

INFORMAZIONI PERSONALI

Gianluca Marras

OCCUPAZIONE PER LA QUALE
SI CONCORRE
POSIZIONE RICOPERTA
OCCUPAZIONE DESIDERATA
TITOLO DI STUDIO
OBIETTIVO PROFESSIONALE

Insegnante di Lingua Inglese

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

(da 2004)

Traduttore freelance

Sostituire con nome e località del datore di lavoro (se rilevante, indirizzo completo e indirizzo sito web

- Traduzione Inglese/Italiano e Italiano/Inglese di: testi tecnici, testi in ambito turistico, marketing

(da 2011)

Copywriter

Scrittura articoli per il mondo del lavoro

(2005-2014)

Insegnante di Lingua Inglese

British Institutes, Terni

- Corsi individuali e di gruppo per studenti scuole superiori, universitari e lavoratori
- Corsi di General English, Business English

(maggio-giugno 2022)

Insegnante di Lingua Inglese

Scuola elementare Ponte San Lorenzo, Terni

Progettazione e svolgimento di lezioni finalizzate allo sviluppo della comprensione e della produzione scritta e orale per le classi 2^a, 3^a, 4^a e 5^a

(13-24 giugno 2022)

Insegnante di Lingua Inglese

Camera di Commercio, Terni

Progettazione e supporto agli studenti per l'ideazione e la creazione di materiale promozione in ambito turistico in lingua inglese

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

(2000-2001)

Master in Online Journalism

Nottingham Trent University, Regno Unito

- Creazione di contenuti multimediali per quotidiani e riviste online
- Creazione di contenuti audio/video/scritti in giornalistico
- Utilizzo software di editing audio/video/immagini
- Legislazione inglese in ambito giornalistico

(1993-1999)

Laurea in Lingue e Letterature straniere

Università degli Studi di Sassari

- Lingua e letteratura Inglese, Lingua e letteratura tedesca

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Italiano

Altre lingue	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Inglese	C2	C2	C2	C2	C2
Level C2 Certificate in ESOL International (C2 CEFR)					
Tedesco	A1	A1	A1	A1	A1

Livelli: A1/A2: Utente base - B1/B2: Utente intermedio - C1/C2: Utente avanzato
[Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue](#)

Competenze comunicative Ottime competenze comunicative acquisite durante le diverse esperienze lavorative, tra cui addetto vendite, docente, project manager agenzia di traduzioni

Competenze organizzative e gestionali Buone capacità organizzative acquisite come

- Responsabile di progetto presso Sonar/Ticonuno in ambito redazionale
- Lavoratore autonomo
- Project Manager presso agenzia di traduzioni UP4TS, gestione progetti con 25 persone tra traduttori, revisori e grafici)

Competenze professionali Competenze in materia di insegnamento della lingua inglese
 Competenze come traduttore in diversi settori
 Conoscenza dei principali CAT tools

Competenze digitali	AUTOVALUTAZIONE				
	Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problemi
	Avanzato	Avanzato	Avanzato	Intermedio	Intermedio

Livelli: Utente base - Utente intermedio - Utente avanzato
[Competenze digitali - Scheda per l'autovalutazione](#)

Sostituire con il nome dei certificati TIC

- Buona conoscenza del pacchetto office
- Buona conoscenza dei CAT tools
- Conoscenza di base dei principali software di elaborazione di immagini

Altre competenze Sostituire con altre rilevanti competenze non ancora menzionate. Specificare in quale contesto sono state acquisite. Esempio:

- Creazione contenuti per programmi radiofonici
- Conduzione di programmi radiofonici
- Creazione di contenuti per blog

Patente di guida B

ULTERIORI INFORMAZIONI

Publicazioni	Autore del libro di poesie:
Presentazioni	▪ Convenzioni, pubblicato da Il Filo
Progetti	
Conferenze	
Seminari	
Riconoscimenti e premi	
Appartenenza a gruppi / associazioni	
Referenze	
Menzioni	
Corsi	
Certificazioni	

ALLEGATI

Sostituire con la lista di documenti allegati al CV. Esempi:

- Copia di:
- Certificato di laurea
- Master in Online Journalism
- Certificazione linguistica C2

Dati personali Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

il sottoscritto dichiara di essere consapevole che il presente *curriculum vitae* sarà pubblicato sul sito istituzionale dell'Ateneo, nella Sezione "Amministrazione trasparente", nelle modalità e per la durata prevista dal d.lgs. n. 33/2013, art. 15.

Data
14/03/2024

f.to